



Memorandum of Understanding
between
NAHDHATUL ULAMA' AFGHANISTAN



&
INSTITUTE PESANTREN OF KH. ABD. CHALIM, INDONESIA

on
Cooperation in Academic & Human Resources

Number : 0010/UM.170.00/XVIII/7/2016

Number : 1034/P.NUA.21. 01/MoU.01/7/2016

This agreement enables cooperative arrangements between Nahdhatul Ulama' Afghanistan (NUA) and Institute Pesantren of KH. Abd. Chalim (IKHAC) Indonesia.

NUA and IKHAC affirm their mutual interest in the development of academic and human resources related activities, and their desire to cooperate to better achieve these goals. In doing so both NUA and IKHAC recognize each other's desire to build capacity and excellence in students delegation, research and community services.

Under the terms of this agreement NUA and IKHAC agree to:

- Continue discussions as opportunities arise to ascertain the extent to which cooperative activities could be implemented in the future;
- Seek opportunities for funding for projects of mutual interest; and
- Collaborate on activities in key academic and research areas as needs and opportunities are identified.

In practice, the activities generated under this agreement may include:

- Development of all courses and activities, as mutually agreed by both parties;
- Delegation of Afghani students to IKHAC;
- Approaches to appropriate government and non-government bodies for funding;
- Collaboration with other universities;
- Assessing possibilities to exchange scholars and researchers; and
- Assessing possibilities to organize joint international conferences.

This MoU does not presume or require any financial transaction between NUA and IKHAC, while NUA and IKHAC do not preclude either party from initiating in future discussions concerning a broadening or extension of this agreement that may result in other financial arrangements required.

Nothing contained in this agreement implies that an agency, partnership or joint venture between the universities has been set up, and it is understood that both NUA and IKHAC will carry out activities under this MoU as independent institutions. Neither party shall have any right or authority to create any obligation or responsibility in the name of, or on behalf of, the other.

This MoU will be effective for 5 (five) years, but may be terminated by either party upon written advance notification of not less than 6 (six) months.

This MoU is signed in identical copies in English by the authorized representative of party, the two texts being equally valid.



Signed for NUA

Dr. Fazal Ghani Kakkar
President

Date 10-7-2016



Signed for IKHAC

Mauhibur Rokhman, Lc., MIRKH
Rector

Date 10-7-2016



Memorandum of Understanding
between
PENGURUS CABANG ISTIMEWA
NAHDHATUL ULAMA' SUDAN



&
INSTITUTE PESANTREN OF KH. ABD.CHALIM, INDONESIA

on

Cooperation in Academic & Human Resources

Number : 0020/UM.170.00/XVIII/8/2016

Number : 0314/t.pci - sudan.21. 01/MoU.01/8/2016

This agreement enables cooperative arrangements between *Pengurus Cabang Istimewa* (PCI) NU Sudan and Institut Pesantren of KH. Abd.Chalim (IKHAC) Indonesia.

PCI NU SUDAN and IKHAC affirm their mutual interest in the development of academic and human resources related activities, and their desire to cooperate to better achieve these goals. In doing so both PCI NU SUDAN and IKHAC recognize each other's desire to build capacity and excellence in students delegation, research and community services.

Under the terms of this agreement PCI NU SUDAN and IKHAC agree to:

- Continue discussions as opportunities arise to ascertain the extent to which cooperative activities could be implemented in the future;
- Seek opportunities for funding for projects of mutual interest; and
- Collaborate on activities in key academic and research areas as needs and opportunities are identified.

In practice, the activities generated under this agreement may include:

- Development of all courses and activities, as mutually agreed by both parties;
- Delegation of Sudanese students to IKHAC;
- Approaches to appropriate government and non-government bodies for funding;
- Collaboration with other universities;
- Assessing possibilities to exchange scholars and researchers; and
- Assessing possibilities to organize joint international conferences.

This MoU does not presume or require any financial transaction between PCI NU Sudan and IKHAC, while PCI NU Sudan and IKHAC do not **preclude** either party from initiating in future discussions concerning a broadening or extension of this agreement that may result in other financial arrangements required.

Nothing contained in this agreement implies that an agency, partnership or joint venture between the universities has been set up, and it is understood that both PCI NU SUDAN and IKHAC will carry out activities under this MoU as independent institutions. Neither party shall have any right or authority to create any obligation or responsibility in the name of, or on behalf of, the other.

This MoU will be effective for 5 (five) years, but may be terminated by either party upon written advance notification of not less than 6 (six) months.

This MoU is signed in identical copies in English and Arabic by the authorized representative of party, the two texts being equally valid.



Signed for PCI NU Sudan

Muthiullah Hibatullah, M.A
President

Date 28-8-2016



Signed for IKHAC

Mauhibur Rokhman, Lc., MIRKH
Rector

Date 28-8-2016